



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2010-08-31

Vol. 12, No. 8 / Vol. 12, n° 8

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As a Child Protection Worker for Nunavut under the *Child and Family Services Act*:

Préposée à la protection de l'enfance pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

HATLEVIK, Lindsey	Rankin Inlet	A-316-2010		2010-08-24
-------------------	--------------	------------	--	------------

As Inspector under the *Explosives Use Act*:

Inspecteur en vertu de la *Loi sur l'usage des explosifs* :

SALINAS, Antonio	Yellowknife NWT/T.N.-O.	A-305-2010		2010-07-20
------------------	----------------------------	------------	--	------------

As the returning officer for the constituency of Iqaluit East under the *Nunavut Elections Act*:

Directrice du scrutin de la circonscription de Iqaluit Est en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* :

GROVES, Alaana	Iqaluit	A-318-2010		2010-06-25
----------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Public Service Act*:

Sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :

AWA, Simon	Iqaluit	A-314-2010		2010-09-01
------------	---------	------------	--	------------

As Deputy Minister of Environment under the *Public Service Act*:

Sous-ministre de l'Environnement en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :

AKEEAGOK, David	Iqaluit	A-313-2010		2010-09-01
-----------------	---------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the Social Assistance Act:**Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la Loi sur l'assistance sociale :**

BARNES, Samantha	Iqaluit	A-310-2010		2010-08-16
NANAOUT SAMMUR TOK, Charlene	Iqaluit	A-304-2010		2010-07-29
OTTOKIE, Quitsaq	Cape Dorset	A-315-2010		2010-08-17

As members of the Elders Advisory Committee under the Wildlife Act:**Membres du Comité consultatif des aînés en vertu de la Loi sur la faune et la flore :**

ARLOOKTOO, Joe	Kimmirut	A-306-2010	3 years/3 ans	2010-07-18
KAKKIANIUN, Guy	Kugaaruk	A-307-2010	3 years/3 ans	2010-07-18
KONANA, Bob	Gjoa Haven	A-308-2010	3 years/3 ans	2010-07-18
NAKOOLAK, Johnassie	Coral Harbour	A-309-2010	3 years/3 ans	2010-07-18

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION ACT—member of the Board of Directors of the Nunavut Business Credit Corporation			
LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT COMMERCIAL DU NUNAVUT—membre du conseil d'administration de la Société de crédit commercial du Nunavut			
SCHROER, Andre	A-274-2010	2010-06-25	A-271-2009
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth			
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse			
HAINNU, Phoebe	A-311-2010	2010-09-01	A-164-2007
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Environment			
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Environnement			
AWA, Simon	A-312-2010	2010-09-01	A-426-2008
SAFETY ACT—member of the Safety Advisory Committee			
LOI SUR LA SÉCURITÉ—membre du comité consultatif sur la sécurité			
PANIYUK, Noah	A-303-2010	2010-06-03	A-330-2009
YOUNG OFFENDERS ACT—youth worker			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—déléguée à la jeunesse			
UGYUK, Jeannie	A-317-2010	2010-05-31	A-0187-2001

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS****NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
IQALUIT CONSTRUCTION 2010 LTD	C 5252	Box 1861 Building 2014 West - 40 Iqaluit, NU X0A 0H0	2010-07-21
5253 NUNAVUT LTD	C 5253	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	2010-07-23
5254 NUNAVUT LTD	C 5254	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	2010-07-23

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
EDC CONSTRUCTION INC.	C 4550	2010-08-09

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
AIR TINDI LTD	ET 9481	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-07-20
DUMAS CONTRACTING LTD	ET 9482	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-07-21
ABERDEEN FUND DISTRIBUTORS, LLC	ET 9483	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware, USA/É.-U.	2010-07-21
TRAFIGURA CALGARY LTD	ET 9484	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-07-22
TRAFIGURA MARKETING LTD	ET 9485	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-07-22

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
CYR DRILLING INTERNATIONAL LTD	ET 9486	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2010-07-22
NUNAVUT OUTBACK JANITORIAL INC.	ET 9488	Box 448 Bldg 3142 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-08-10
GESTION ACUITY, INC./ ACUITY HOLDINGS, INC.	ET 9489	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2010-07-29
JPMC CARD SERVICES INC.	ET 9490	Box 1779 Building 1088 C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-07-30
GOLDER ASSOCIATES LTD/GOLDER ASSOCIÉS LTÉE	ET 9491	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2010-08-09
WEALTHSPARK INC.	ET 9493	Box 11032 #1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU	Alberta	2010-08-09
ALTERNATIVE RISK CONSULTANTS OF CANADA LTD	ET 9494	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-08-11
CALIX CANADA, INC.	ET 9495	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2010-08-11
CHUGACH WORLD SERVICES, INC.	ET 9496	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alaska, USA/É.-U.	2010-08-13

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
AEIS CANADA ULC	ET 6998	INTELISPEND PREPAID SOLUTIONS, ULC	2010-08-09
RE/MAX OF WESTERN CANADA (1998), INC.	ET 7225	RE/MAX OF WESTERN CANADA (1998), LLC	2010-07-30
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER IV CORP.	ET 8782	FSC GP IV CORP.	2010-08-16
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER VI CORP.	ET 9007	FSC GP VI CORP.	2010-08-16
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER II CORP.	ET 9042	FSC GP II CORP.	2010-08-16
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER 1 CORP	ET 9169	FSC GP I CORP.	2010-08-16
SENTRY SELECT MARKET NEUTRAL GP LTD	ET 9182	SENTRY MARKET NEUTRAL GP LTD	2010-08-16
EZ AIRSTAR INC.	ET 9463	AE LIGHTING AND SURFACING PRODUCTS LTD	2010-08-04

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
RECREATION AND PARKS ASSOCIATION OF NUNAVUT (RPAN)	SOC 2176	Iqaluit	2010-08-17
QAGGIAVUUT! NUNAVUT PERFORMING ARTS CENTRE	SOC 2177	Iqaluit	2010-08-03
NUNAVUT MONTESSORI SOCIETY	SOC 2178	Iqaluit	2010-08-04

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

DOMINIX-NADEAU, Penny Iqaluit

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

CHECK, Ken Rankin Inlet
HICKES, Charlotte Rankin Inlet
KOVACKS, Jerry Iqaluit